73me ANNEE — N° 1434. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 20 OCTOBRE 1973.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction . 99-(25), rue Droite — Tél. 1.48 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1,80 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER 156-36 Marseille

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Devis Gratuit

Ent. Joseph CANO
Fondée en 1946
SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
APPAREILS MENAGERS Arthur Martin
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 M2 Salle d'Exposition - Entrée Libre
Rue des Combes — Tél. 7 — SISTERON 04200
Bureau à MANOSQUE - 3, avenue de Pierrevert
Téléphone : 72.14.51
Service après-vente - Contrat d'Entretien Mazout
Ramonages

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

Quand nous disons...
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
La qualité R B fait notre publicité

AMBIANCE
Harmonisez votre intérieur
Exposition :
Salles de Bains - Meubles et Accessoires - Cuisines
Kitchenettes - Revêtements Sols et Murs
Route Nationale 85 SISTERON - LE POET
Nouvelle Salle d'Exposition
Ouvert le Dimanche après-midi

Offrez un cristal signé DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Journée de Recyclage

DES MONITEURS DES HAUTES-ALPES ET DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Dimanche 21 octobre, en la mairie de Sisteron, se tiendra une journée de recyclage interdépartementale des Alpes de Haute-Provence et Hautes-Alpes des moniteurs de secourisme.

Cette journée sera présidée par MM. les professeurs Arnaud, Serre et Dufraisse, de M. le Préfet Arrighi. De nombreuses personnalités seront présentes, de nombreux docteurs, des chefs de groupes de secours d'incendie, des groupements de gendarmerie, des services des transitions, etc...

Cette journée a pour but d'informer et d'instruire tous les moniteurs et le public des nouvelles méthodes de secours à porter aux accidentés, aux blessés, aux asphyxiés et autres.

Cette journee, dont le but est d'uniformiser l'enseignement du secourisme, organisée par l'ADPC - 04 et le commandant Claude Chirol, directeur départemental de la Protection Civile des Hautes-Alpes, se déroulera à la mairie pour la partie théorique et place de la République pour les exercices pratiques.

Les questions inscrites au programme ci-après seront traitées, selon le cas, par :

1) Le professeur Marcel Arnaud, chirurgien-chef des hôpitaux de Marseille, membre titulaire de l'académie de chirurgie, membre correspondant de l'académie Nationale de médecine, il est l'un des prestigieux neurochirurgiens français. Il s'est, depuis plusieurs années, consacré aux aspects pathologiques particuliers des grands blessés de la route et ses travaux, en ce domaine, font autorité.

2) Le médecin-colonel Serre, professeur à la faculté de médecine de Montpellier, médecin-chef du service departemental d'incendie et de secours de l'Hérault.

3) Le médecin-colonel Dufraisse, médecin-chef du service départemental d'incendie et de secours du Vaucluse.

Ces trois éminents praticiens sont également membres de la commission nationale de secourisme.

L'exercice pratique public auquel la population et les secouristes notamment sont invités à assister nombreux aura lieu de 16 à 17 heures et sera commenté au micro par le docteur Marcel Arnaud.

Le programme

— Les polytraumatisés de la route (exposé théorique) : Docteur Arnaud, 9 h. à 9 h. 30.

— Les secours respiratoires immédiats aux blessés de la route (exposé théorique) : Professeur Serre, de 9 h. 45 à 10 h. 30.

— La manipulation (déplacement, sauvetage, brancardage) des blessés de la route (exposé théorique) : Colonel Dufraisse, 10 h. 45 à 11 h. 30.

— Travaux pratiques concernant la « manipulation des blessés non-piégés », mais dégagés : 11 h. 30 à 13 heures.

— Déjeuner : 13 h. à 14 h. 15.

— Dégagement des victimes engagées (piégées ou incarcérées) : Docteur Arnaud, de 15 h. à 15 h. 30.

— Travaux pratiques sur ce thème : M. Gailego, 15 h. à 16 h.

— Exercice pratique public (commenté par le docteur Arnaud) : 16 à 17 heures.

— Enseignement des méthodes de ranimation : Docteur Serre et Mme le Docteur Febvey, 17 h. à 17 h. 45.

— Questions diverses et conclusion : 18 h. à 18 h. 30, sur le thème des fonctions vitales et leurs automatismes.

LE COMITE DES FETES

Dans le courant de la semaine dernière, à la mairie, s'est tenue une réunion du Comité des Fêtes sous la présidence de M. Elie Fauque, maire.

M. Charles Julien, le président sortant, fera un large tour d'horizon sur les festivités de la saison écoulée. La pluie a gêné quelque peu certaines manifestations, mais dans son ensemble les multiples organisations se sont déroulées normalement.

M. Henri Decaroli, trésorier, donnera un compte rendu financier satisfaisant.

Le Comité des Fêtes, avec la rentrée de la saison froide, se doit d'organiser, dans la salle de l'Alcazar, les soirées dansantes. Cette salle qui vient de recevoir la transformation nécessaire de l'ambiance et du modernisme.

M. le Maire adresse donc aux animateurs des fêtes et soirées sisteronnaises toutes les félicitations d'usage.

Un nouveau bureau est désigné :

Président d'honneur, M. Fauque, président actif, M. Gérard Chaillan ; vice-président, M. Charles Julien ; secrétaire, M. Christian Morère ; trésorier, M. Henri Decaroli ; membres : MM. Jean Rullan, Albert Lagarde, Marcel Gabert, J.-P. Chauvin, Pierre Latil, Oswald Bertagnolio, J.-P. Figuière, Georges Feid, Raymond Ferrer, Christian Richaud, Bernard Dagnan, Ernest Capdevilla, Gaston Brémond, Albert Burle, Paul Brémond, Francis Ferri.

DE GARDE

Dimanche 21 Octobre

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Piques,** villa Caravette, avenue de la Libération — Tél. 1.65.
— **Pharmacie Rey,** rue de Provence Tél. 0.25.
— **Ambulances Provence-Dauphiné** — Tél. 0.52 - 0.82.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — **Touring-Secours** (gratuit) — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** — Tél. 22 à Peipin.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 22 Octobre

— **Pharmacie Rey,** rue de Provence Tél. 0.25.

Boulangeries :
— **Martini,** rue de Provence.
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Javel,** rue Mercerie.

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE » dans « SISTERON-JOURNAL »

« Alexandra David-Neel »

par sa fidèle servante devenue son amie

Nous avions dans le « Sisteron-Journal » du 22 Septembre, sous l'article « Vient de Paraître », parlé de M.-M. Peyronnet, dont le livre « Dix ans de la vie d'Alexandra David-Neel » vient de sortir sur les presses de la Librairie Plon.

Les amis et lecteurs d'Alexandra David-Neel, et ceux, plus jeunes de M.-M. Peyronnet, se pressaient samedi après-midi, 6 Octobre, à la « Librairie de la Presse » à Digne, où l'auteur signait son livre.

Cette signature a été un succès, la vente du livre en est un aussi.

Les félicitations arrivent de toute part, et non les moindres : Christian Fouchet, ancien ministre, Gaëtan Fouquet, écrivain, journaliste et directeur de « Connaissance du Monde », Gabriel Monod Erzen, écrivain orientaliste et professeur à l'« Aschram d'Aurobindo » à Pondichéry.

Rappelons à nos lecteurs qu'Alexandra David-Neel exploratrice, écrivain, orientaliste, venue à Digne en 1927, y écrivit une grande partie de son œuvre.

Repartie vers la Chine avant la dernière guerre, elle y resta bloquée au début des hostilités et ne put revenir dans les Basses-Alpes qu'en 1946. Cela nous valut « Sous des nuées d'orage » et « A l'ouest barbare de la vaste Chine ».

M.-M. Peyronnet, Pied-noir, venue en 1959 à Digne pour soigner Alexandra, vécut avec elle dix ans.

De secrétaire qu'elle devait être, ses fonctions s'étendirent - être tout.

(Tout aide tous soins, toute obéissance surtout).

Ce sont ces dix années que M.-M. Peyronnet raconte, avec l'humour, la tendresse, la faconde Pied-noir.

L'émission « Ouvrez les Guillemets » a donné lundi 15 Octobre sur la 1re chaîne de l'O.R.T.F. 21 h. 30, un aperçu sur ce livre, son écrivain, et aussi sur la « Forteresse de la Méditation » Sam-Ten-Zong, véritable maison du souvenir.

Nous conseillons vivement à nos lecteurs sisteronnais et autres de lire ce livre. Et peut-être pourrons-nous décider l'auteur à venir dans la cité de Paul Arène signer son livre un jour prochain.

REUNION DES PRESIDENTS DES AMICALES D'ANCIENS MARINS DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Sous la présidence de M. Jaujon, délégué régional de la F.A.M.M.A.C., et de M. Person, délégué départemental, aura lieu ce dimanche 21 octobre à 10 heures, en la salle du Conseil municipal de Sisteron, la réunion semestrielle des présidents des Amicales d'Anciens Marins des Alpes de Haute-Provence.

L'ordre du jour est très important.

A 11 heures, l'amicale de Sisteron offrira aux participants, présidents et membres des amicales, un apéritif d'honneur.

A 12 heures, repas pris en commun à l'Hôtel du Tivoli.

Meublez-vous moins cher ...
AVEC LES PLUS BEAUX MEUBLES
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
SISTERON - Tél. 24 28, rue Saunerie
SAINT-AUBAN - Tél. 315 Place Péchiney
Salles à Manger • Chambres à Coucher
Salons • Literies
Tous les Styles et Contemporains
Lits • Sièges • Petits Meubles en Copie d'Anciens et en Noyer Massif
Cuisines sur mesures Rustiques et Modernes
CHOIX TRES IMPORTANT • CREDIT
Magasin ouvert tous les jours de 8 heures à 20 heures
• Le Dimanche sur rendez-vous •

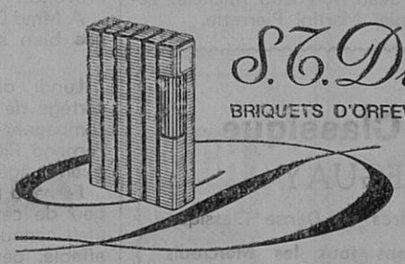
AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE SHELL
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
Ramonage
Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
ANTIQUITES « LA GRANGE »
C. GUIEN
04200 Châteauneuf-Val-St-Donat
Téléphone 16
Ouvert tous les jours et le dimanche

CHRYSLER SIMCA
Garage du Dauphiné
Tél. 26
04200 SISTERON
Carrosserie
Peinture Auto
Marché Occasion


S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN — Tél. 1.92

© VILLE DE SISTERON

CIRCULIOR

Une alimentation déséquilibrée et trop riche, un manque d'activité physique, un travail trop souvent statique et sédentaire contribuent à un « encrassage » permanent de notre organisme. De là, découlent de multiples ennuis quotidiens : jambes lourdes, gonflées, fatigue, circulation lente...

Un régime approprié, renforcé par les éléments bienfaisants de plantes sélectionnées pour leurs vertus ancestrales vous fera oublier ces inconvénients. Telle la source pure d'un « sang nouveau », CIRCULIOR vous **« libèrera »** de ces **Toxines** et **« vivifiera »** votre organisme tout entier.

En vente chez :

GUILLAUMONT

« LA VIE SAINE »

64, rue Saunerie, 64
SISTERON Tél. 0.49

Magasin ouvert
Matin : 9 h. 30 à 12 h. 15
Après-midi : 15 h. à 19 h. 15

A partir du 25 Octobre
Fermé tous les Jeudis

BARTEX

Tous les **Articles d'Hiver** sont arrivés.

Grand Choix

Pour Hommes : en pantalons, pulls, polos, gilets, vestes, anoraks, cabans, chemises.
Pour Dames : en pulls, gilets, jupes, pantalons, manteaux.
Pour Enfants : en pantalons, pulls, polos, gilets, vestes, anoraks, manteaux, chemises, blousons.
Choix important en vêtements de travail, lingerie et bonneterie de saison.

BARTEX

82(22), rue Droite
04200 SISTERON

Le Magasin le plus populaire...
le mieux achalandé...
et le meilleur marché de toute la région...

Entrée Libre.

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE * NN

04200 SALIGNAC - Tél. 7

Vous offre :

Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets

Son chef : **T. RICHAUD**

Jardinez donc avec HONDA

38 H 17

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

Jean ANDRIEU
Machines Agricoles
Route de Gap
04200 SISTERON —— Tél. 301

A-L-C-A-Z-A-R

C'est pour bientôt ! Elle est attendue par tout le monde, jeunes et moins jeunes ! Elle s'est faite attendre, mais ce n'est pas pour rien ! C'est de l'ouverture que nous voulons parler bien sûr. Elle se fera le Samedi 27 Octobre avec André Ausias.

Pourquoi cette ouverture tardive ? En effet, alors que toutes les salles des environs sont ouvertes depuis déjà trois ou quatre semaines, la nôtre demeure close. Oui mais son ouverture vous fera découvrir une salle entièrement rénovée. Durant l'intersaison, la municipalité décidait de transformer et de réadapter la salle aux besoins et aux techniques nouvelles. Deux idées maîtresses ont orienté les travaux des services techniques de la ville : sécurité et accoustique. Le plafond, les murs, le chauffage, l'éclairage ont été entièrement revus, plus quelques autres petits aménagements, tels le bar, les sanitaires, etc...

L'emploi de matériaux modernes (délais de livraison importants) explique ce retard dans l'ouverture de la salle.

Mais gageons que lorsque le public découvrira cette salle il ne pourra que pardonner et applaudir à cette merveilleuse réalisation.

SOCIETE FRATERNELLE DES ALPINS DE PROVENCE A PARIS

La Société Fraternelle des Alpins de Provence à Paris tiendra une réunion amicale dans les salons du Club Pernod des Champs-Elysées (7me étage) à Paris, aimablement mis à sa disposition, le mercredi 24 Octobre 1973, de 18 heures à 20 heures 30.

A cette occasion un coktail sera gracieusement offert aux assistants par la Société Pernod.

Les Alpins de Provence à Paris et leurs amis de passage à Paris sont cordialement invités.

P. le bureau, le Président :
Marcel MASSOT.

CONSEIL LOCAL DES PARENTS D'ELEVES LAIQUES DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T. ANNEXE (Fédération Cornec)

Le lundi 15 Octobre 1973 ont eu lieu au Lycée Paul Arène et C.E.T. annexé les élections de représentants des Parents d'élèves au Conseil d'administration de l'établissement.

Nous avons eu deux candidats élus sur les cinq sièges à pourvoir.

Ce sont MM. Sabinen et Maury, ayant respectivement comme suppléants MM. Chevret et Féraud.

Etant donné le démarrage tout récent de notre Conseil local, ce résultat est très encourageant et confirme l'audience de celui-ci parmi les Parents d'Elèves.

Nous rappelons à ceux-ci qu'ils peuvent adhérer à notre association à tout moment et contracter également une assurance scolaire à des conditions très avantageuses.

Vous trouverez les imprimés nécessaires chez M. Baronian Etienne - Bartex - rue Droite - Sisteron. Il est également à votre disposition pour tous renseignements.

Une réunion d'information aura lieu, sous peu, à la mairie de Sisteron.

Le Président : E. BARONIAN.

AUX FUTURES MAMANS

Nous vous informons qu'à partir du mois d'octobre une consultation prénatale aura lieu tous les troisième mercredis de chaque mois au Dispensaire d'Hygiène Sociale, avenue de la Libération à Sisteron.

Cette consultation sera assurée par M. le Docteur Dugué de 9 heures à 11 heures. Les rendez-vous pourront être pris au dispensaire lors des permanences de l'assistante sociale, tous les mardis et vendredis, de 8 heures à midi.

DU NOUVEAU... DU MODERNE...

La Boucherie Audibert, rue Droite, vient de recevoir une installation de vente des plus modernes. Des jeunes, les nouveaux gérants, Briançon et Rapin, offrent au public une Boucherie-Charcuterie-Traiteur.

Ouvert depuis quelques jours, ce commerce fait honneur et apporte aussi une appréciable activité au bon renom de la ville.

CONVOCATIONS

Sont convoqués au secrétariat de la mairie : Mme Parraud Georgette, Flaetgen Jean, Reynaud Michèle, Leroux Annie, Martini Pierrette.

AU ROTARY-CLUB

Le Docteur Marin, président du Rotary-Club de Sisteron, recevait dans les salons du Grand Hôtel du Cours, vendredi dernier, les vingt-trois étudiants Allemands et leurs correspondants Français.

Cette réception a été très applaudie. Après avoir souhaité la bienvenue à tous, le président Marin, dans son allocution, souhaitait le rapprochement des hommes de tous pays, formait des vœux pour l'amitié Franco-Allemande.

Mme Poggi, directrice du Lycée Paul Arène, remerciait le Rotary-Club de Sisteron pour la juste compréhension de cette manifestation, demandait à tous de poursuivre une si belle œuvre d'amitié.

L'interprète, M. Kauth, professeur de français, remerciait de cette réception et était l'interprète de ses compatriotes pour une amitié longue et durable.

La coupe de champagne était levée.

UNE SOIREE DE RECYCLAGE POUR LES PHARMACIENS

Dans le cadre du Moulin du Jabron, aux Bons-Enfants, près de Sisteron, le Syndicat des Pharmaciens des Alpes de Haute-Provence a organisé une soirée de recyclage le jeudi 18 octobre.

Cette soirée était placée sous le patronage des Laboratoires Merieux et devait permettre à tous les pharmaciens de se documenter sur les nouveaux progrès de la médecine.

ALEVINAGES DE LA GAULE SISTERONNAISE

Le lundi 8 Octobre ont commencés les alevinage d'automne.

Dès le départ, fixé à 8 heures, six équipes étaient formées. MM. Pellissier, Bernard M., Desvigne, avec le fourgon de l'O.N.F. conduit par M. Béraud avaient pour objectif la vallée du Sasse. M. Corréard, avec la fourgonnette du garde Pascal, effectuaient un premier voyage sur Biaïsse et le Baillons et un deuxième sur Esparron. M. Robert et le garde Boy se rendaient d'abord à Feissal puis ensuite à la Haute-Combe. M. Audibert et le garde Belxior (les plus jeunes) avaient le plus gros travail. Après avoir fait un voyage au Pont de la Reine Jeanne et en amont, ils faisaient un deuxième voyage sur le Reynier, aux Gaines et un troisième voyage à la Moyenne Combe. Le garde Brun faisait un voyage à la Pélenquine et un deuxième voyage à la Basse Combe. M. Plat et le chef Plaisant se rendaient en tête du Jabron, au-dessus de Montfroc, et faisaient ensuite le Bas-Reynier.

2.000 truites fario de taille légale et 10.000 truitelles fario de 10 centimètres en provenance de la pisciculture de la Roche-de-Rame furent ainsi déversées.

Prochain alevinage le 17, avec pour principaux objectifs : la Durance, le Jabron et Mézien, le Buëch.

LES SPORTS A L'HONNEUR

M. Lucien Lafitte, un des meilleurs administrateurs du Club Olympique Sisteronnais, vient de recevoir la Médaille de la Jeunesse et des Sports.

Cette distinction récompense un ami du sport très connu et estimé.

Nos vives félicitations.

TROUVE MORT

Dans la matinée de dimanche dernier, M. Yves Derbez, propriétaire de la campagne du Virail, avec quelques amis, ont décidé d'aller faire une cueillette de champignons dans la forêt voisine.

Après quelques heures, ne voyant pas revenir M. Derbez, les amis se mirent à sa recherche. Ils devaient le découvrir inanimé.

L'alerte fut donnée. Le docteur ne put que constater le décès dû à une crise cardiaque, tandis que la gendarmerie de Laragne procédait à l'enquête d'usage.

NECROLOGIE

Un ancien combattant de la guerre 14-18, âgé de 90 ans, vient de disparaître, M. Denis Vignet, Officier de la Légion d'Honneur, Croix de Guerre, Médaille Militaire, grand mutilé.

Les obsèques ont eu lieu samedi dernier. Denis Vignet était sympathiquement connu, il était le père de M. Weber Vignet, bijoutier rue de Provence.

A Mme Denis Vignet, à ses enfants, nos bien sincères condoléances.

***

Lundi dans l'après-midi, un long cortège de parents et d'amis ont accompagné au cimetière de Sisteron Fernand Ricavy, ancien prisonnier de guerre, âgé de 67 ans.

Fernand Ricavy, qui jouissait depuis peu de cette retraite tant méritée, était connu et estimé de tous. Jovial, affable, dévoué, il travaillait au garage Blache depuis de très nombreuses années.

A sa femme, à ses enfants, à toute la famille, nos sincères condoléances.

DONS

A l'occasion du mariage de M. Chevallier Jean-Loup avec Mlle Hermelin Monique, il a été fait don de la somme de 50 F. pour la Protection Civile.

En reconnaissance des services rendus par les pompiers de Sisteron, M. Pemonge Tachot Hubert, Centre d'élevage à Pierre-Ecrite, commune d'Entrepierres, a fait don d'un sanglier aux sapeurs-pompiers.

Tous nos remerciements aux généreux donateurs.

RUGBY A XV

Nouvelle défaite du C.O.S.

Battue par Aubagne à domicile, 7 à 3, la situation devient critique pour l'équipe fanion du C.O.S. La situation devient dangereuse, mais rien n'est pour autant perdu. La prestation fournie dimanche dernier laisse tout de même augurer des lendemains meilleurs. La bonne prestation du pack notamment est encourageante, des trois premiers matches, c'est sans aucun doute le meilleur. Le mauvais rendement des lignes arrières demeure lui par contre préoccupant, surtout la charnière demi de mêlée-demi d'ouverture. La clef de ces problèmes demeure sans aucun doute à l'entraînement et faisons confiance aux responsables pour en trouver la solution.

Dimanche, déplacement à Berre, pour y affronter le second club Berrois. Déplacement sans aucun doute périlleux pour nos quinzistes, mais si la formation type est alignée, l'espoir demeure.

La réserve, qui elle se comporte très bien, 3 matches, 3 victoires (la dernière victoire dimanche dernier face aux réserves d'Aubagne) sur le score de 18 à 4 (3 essais transformés), fera aussi partie du déplacement.

Départ à 10 heures précises, en car, de la place des Arcades.

La Grande Nuitée Musette du Rugby

La date de la traditionnelle nuitée du C.O.S. approche. Cette année, comme les autres années d'ailleurs, elle se déroulera le samedi 3 novembre.

La réputation de cette soirée n'est plus à faire. La qualité des orchestres engagés pour chacune de ces nuitées a porté au-delà de Sisteron le renom de cette soirée. L'année dernière, avec Brocoletti, des quatre coins du département il est venu du monde. Mane, Manosque, Digne, Barcelonnette.

Cette année, c'est un autre grand nom de l'accordéon, un ancien champion de France, Gaston Ferrari, qui est chargé d'animer la Nuit du Musette, la Nuit où les tangos, rumbas, pasos, valses sont les danses reines.

Vous qui aimez danser, vous qui aimez passer une agréable soirée de temps à autre, retenez dès aujourd'hui cette date : le samedi 3 Novembre, Gaston Ferrari vous fera danser de 22 heures à l'aube.

FOOTBALL

Sisteron - Vélo

La Coupe de France est terminée pour l'équipe première du Sisteron-Vélo par 4 à 2 en faveur du C.A. Dignois, sur la rencontre de dimanche dernier.

Ce match a quelque peu surpris les jeunes joueurs de Sisteron, face a une équipe de division d'honneur. L'ensemble de la rencontre a été la supériorité des Dignois par l'ensemble des joueurs qui, pour cette victoire, eurent à s'employer à fond.

***

La réserve du Sisteron-Vélo qui joue en championnat UFOLEP a de nouveau, pour le deuxième match, gagné par 5 à 2 contre Peyruis. Cette rencontre, malgré un terrain lourd, a été la domination des Sisteronnais pratiquant un football assez bien construit et très physique.

***

On jouera au stade de Beaulieu, dimanche 21 octobre, avec coup d'envoi à 15 heures, une partie de football entre Sisteron-Vélo et l'A.S. de Forcalquier, match qui va compter pour le championnat.

L'entraîneur Buret a certainement formé une équipe d'excellente façon qui va permettre de trouver une solution agréable aux joueurs Sisteronnais.

***

Déplacement de l'équipe du S.-V. de l'UFOLEP à Malijai pour la troisième journée de ce championnat de première division. Le match se jouera entre Malijai et Sisteron.

On ne peut que croire à la réussite des joueurs Sisteronnais.

Union Sportive Sisteronnaise

L'U.S.S. va en déplacement à Revest-du-Bion jouer contre l'équipe locale. Ce match de championnat doit en principe revenir aux Sisteronnais pour peu qu'un rythme rapide et sûr soit maintenu.

Petites Annonces

URGENT
ON DEMANDE
Un technicien télévision
S'adresser ou écrire : Richaud G., Sisteron - 15, avenue P. Arène - Tél. 3.62.

CHERCHE
Femme de ménage - quartier du Thor — S'adresser au bureau du journal.

MAISON A VENDRE A LA BAUME
Etat neuf - Type F4 - dont 2 pièces restent à aménager - garage + caves — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
Ami 6 Breack bon état — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Femme de ménage - 2 heures par jour - de 8 à 10 heures — Tél. 5.92 - Sisteron.

ON DEMANDE
Employée de bureau à mi-temps — S'adresser : Ets Julien et Fils - Matériel Agricole - Tél. 2.07 - Sisteron.

- Si vous êtes ambitieux et aimez le contact humain ;
- Si vous désirez une promotion rapide, un salaire important ;

Ecrire : Noizat E, 70, rue Droite - 04200 Sisteron.

URGENT
Cherche employée de maison — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
Fiat 850 Sport - bon état — S'adresser au bureau du journal.

ETAT - CIVIL

du 10 au 17 Octobre 1973

Naissance — Mylène Annick Carine, fille de Claude Eydoux, chauffeur, domicilié à Laragne.

Décès — Denis Raphaël Vignet, 90 ans, avenue de la Libération — Fernand Louis Eugène Ricavy, 66 ans, rue Deleuze.

REMERCIEMENTS

Madame Veuve Fernand RICAVY ;
Ses enfants, petits-enfants ;
Parents et alliés ;

très touchés par toutes les marques de sympathie reçues lors du décès de

Monsieur Fernand RICAVY

prient toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs se sont associées à leur peine, de trouver ici l'expression de leurs remerciements.

REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame ROCHE Jean et leurs enfants ;
Ses Grands-Parents ;
Son oncle ROCHE Joseph ;
Les familles ALPHONSE, GARCIN, TOURNIAIRE ;
Parents et Alliés ;

très touchés des marques de sympathie reçues lors du décès de

ROCHE Alain

remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur grande douleur, et en particulier ses camarades de travail de Saint-Auban, pour leurs envois de fleurs et messages.

DES PERMIS SUSPENDUS

La Préfecture des Alpes de Haute-Provence communique :

Après avis de la commission départementale de suspension de permis de conduire qui a siégé à la Préfecture, le Préfet des Alpes de Hte-Provence a prononcé les mesures de suspension du permis de conduire suivantes :

— 3 suspensions allant de 1 à 3 mois (pour conduite sous l'empire d'un état alcoolique).

— 4 interdictions allant de 3 à 6 mois, de se présenter à l'examen du permis de conduire pour blessures involontaires.

— 1 suspension de 8 jours, pour franchissement de la ligne jaune continue.

— 10 suspensions allant de 1 à 9 mois, pour excès de vitesse et non maîtrise du véhicule.

— 2 suspensions de 1 mois, pour dépassement avec visibilité réduite.

— 1 suspension de 3 mois, pour inobservation du panneau « Stop ».

— 1 suspension de 2 mois, pour conduite sur le côté gauche de la chaussée.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

Soins du Visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

C'est le mois du Tapis Pingouin. Prix spéciaux sur tous les canevas.

Exemple :
Menuet ~~96,58F~~ 77,30F
Exposition et démonstration au magasin Pingouin

LEACRIL

Mme DESPREZ
182, Rue Droite
04200 SISTERON

POUR TOUTES VOS ASSURANCES...
POUR VOS TRANSACTIONS...
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON

ASSURANCES « L'UNION »

AGENCE GÉNÉRALE
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile

Transactions immobilières et Commerciales
Fonds de Commerces - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Tous les Mercredis à partir de **14 heures :**

Cours de Danse Classique

par Mme Jeanine LEGUAY

Diplômée de l'Association Française des Maîtres de Danse Classique

Inscriptions tous les Mercredis à 15 h. 30 - Nouvelle salle des Combes - Rue des Combes

PENSEZ... ... JARDIN ... A VOS FLEURS ... ET ARBUSTES

VILMORIN

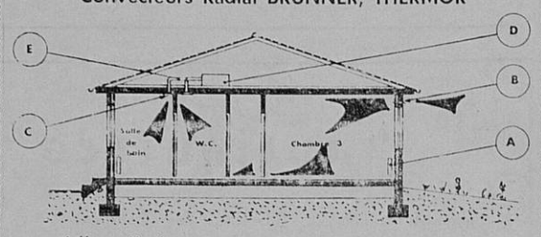
en vente 155, Avenue Paul Arène

G. LATIL PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS **Tél. 608**

© VILLE DE SISTERON

L'Electricité chez soi...

CHAUFFAGE ELECTRIQUE INTEGRE
pour constructions neuves
CHAUFFAGE PAR ACCUMULATION
pour tout appartement
Convecteurs Radial BRUNNER, THERMOR



L'installation du chauffage électrique doit comporter une étude préalable de la construction, établie par votre électricien Conseil.

Pour tous renseignements, nous consulter

Entr. CHABAUD et Fils

Square « Horizon » — 04200 SISTERON

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

Fuel ANTAR

LATIL Pierre
Avenue de la Durance
04200 SISTERON Tél. 3.23

PRIX SPECIAUX

VISITEZ
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean-Jaurès - SISTERON
HALL D'EXPOSITION
Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie, Les Accidents, Risques divers
Complémentaires Maladie, Retraites et Vie
Contrats Spéciaux
LE CREDIT UNIVERSEL
Immobilier Automobile - Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON Tél. 4.17

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS
Robert JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04 - SISTERON DEVIS GRATUIT

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo 3.36
Distributeur des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

ASSOCIATION DE PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T. ANNEXE
Affiliée à la F.N.A.P.E.E.P.
Demaret-Giraudeau

L'assemblée générale de l'association Demaret-Giraudeau s'est tenue le samedi 6 octobre 1973 à 15 heures. Bien que de nombreux parents se soient excusés de ne pouvoir assister à cette réunion, pris par leurs occupations, c'est devant une salle remplie de parents attentifs que M. Houzé ouvrit la séance.

La lecture du rapport financier donne un bilan très satisfaisant. Il est approuvé à l'unanimité.

Le rapport moral fait un compte rendu succint des diverses activités et interventions de l'association durant la période scolaire 1972-1973. Voici ces divers points.

Sécurité : question suivie de très près. Les travaux n'ont pas encore pu être terminés.

Les transports, la circulation, une voie entre le quartier du Thor et Beaulieu ont été à l'ordre du jour et de nombreux contacts ont été pris avec la municipalité et les transporteurs. Un service de cars vient d'être organisé par l'association à l'heure du déjeuner avec un système de carte d'abonnement pour avoir un prix plus avantageux. La carte pour le premier trimestre est de 40 F. pour une utilisation de quatre jours par semaine. Que tous les parents intéressés veuillent bien se faire connaître très vite.

Le problème des dégradations au Lycée et ses conséquences pour les familles a préoccupé vivement l'association qui l'a étudié attentivement et l'a examiné avec Mme la Directrice. Une solution a pu être trouvée.

Le Service National sur lequel l'attention des parents avait été attirée dès juin 1972 dans le journal « A l'Ecoute du Lycée », a fait l'objet d'interventions diverses auprès des autorités responsables. La F.N.A.P.E.E.P. a élaboré un projet de texte de loi proposant un service national de 6 mois pouvant s'effectuer en une ou plusieurs périodes dont la première est de 3 mois.

L'Orientation est toujours le souci majeur des parents d'élèves. Une mauvaise orientation peut gâcher toute une vie. Il a été enregistré avec satisfaction l'effort fait cette année au Lycée en matière d'information pour les classes de 5me et de 3me. Les conférences sur les carrières, destinées aux élèves du second cycle n'ont pas rencontré le succès qu'elles méritaient, et c'est dommage.

Les modifications apportées dans la procédure d'orientation ont fait l'objet d'études attentives.

La gratuité de l'enseignement, les bourses font partie des principales revendications de la F.N.A.P.E.E.P. L'actuelle façon d'attribuer ne donne pas satisfaction, il faut la gratuité totale de l'enseignement durant la scolarité obligatoire. En attendant, pour réduire le montant des frais de livres l'association organise une bourse aux livres d'occasion.

Les livres d'Allemand de 5me ont été achetés par nos soins, les crédits du Lycée ne le permettant pas et ceci pour ne pas défavoriser les familles qui font étudier l'allemand à leurs enfants, en effet, les livres d'Anglais sont fournis par l'établissement.

L'association a envoyé un questionnaire aux familles de 5me concernant l'Espagnol. Il y a eu 15 réponses favorables. Cette question sera suivie.

De multiples démarches ont été faites pour obtenir la création à Sisteron d'une 1re B. Le Rectorat a répondu favorablement le 3 août. Grâce à ces interventions les 15 élèves qui devaient partir à Digne peuvent continuer leur scolarité sur place.

L'Information est un souci permanent. Le journal « A l'Ecoute du Lycée », la permanence, la documentation, mettent à la disposition des parents les textes de lois, circulaires, informations diverses concernant la scolarité des enfants.

Conseils de classe : leur préparation a permis de recueillir les avis et demandes des familles. De nombreuses questions ont pu être posées et trouver une solution.

Conseil d'administration du Lycée : les parents d'élèves y ont cinq représentants et cinq suppléants. Ces parents sont élus par toutes les familles. Ces élections ont eu lieu le 15 octobre.

Assurances : l'association a passé un contrat d'assurance groupe à des conditions très avantageuses pour les risques couverts. L'assurance responsabilité civile chef de famille dégage la responsabilité des parents en cas d'accident causé par l'enfant, mais n'apporte aucune indemnisation lors d'accidents subis par l'enfant si une tierce personne n'entre pas en jeu. La sécurité sociale ne couvre pas tous les frais. On n'est jamais assez bien assuré.

Enfin, de multiples interventions ont été faites : pour les mathématiques au B.E.P.C., l'emploi des 10 %, les vols au Lycée, le goûter des internes, la nourriture, la piscine, la surcharge dans les cars...

Sur le plan national, l'association est affiliée à la Fédération Nationale des Associations de Parents d'Elèves de l'Enseignement Public (F.N.A.P.E.E.P.) dont le président est actuellement M. Giraudeau et le fondateur M. Demaret. Le congrès national s'est tenu fin avril à Pau. Notre secrétaire y participait. Celle-ci a été élue cette année conseillère fédérale, c'est-à-dire membre du conseil d'administration de la Fédération.

Inlassablement nous poursuivons notre action et comptons sur l'aide de tous les parents pour être encore plus efficaces partout où c'est nécessaire.

Le rapport moral a été adopté à l'unanimité. Ensuite se sont déroulées les élections au conseil d'administration de l'association. Ont été élus ou réélus pour trois ans : Mmes Bayle, Dussaillant, Gugnalons, Queyrel, MM. Alessio, Boissier, Castel, Houzé et Wathelet.

Un appel a été lancé auprès de toutes les familles pour devenir correspondants d'un élève interne du Lycée Paul Arène ou du C.E.T. qui ne peut rentrer dans sa famille toutes les semaines. Il reste encore cinq jeunes sans correspondant.

Vers 16 h. 30, M. Houzé accueille Mme la Directrice, Mme la Sous-Directrice et M. le Censeur.

Mme la Directrice demande aux parents s'ils ont des questions à poser.

Diverses questions sont ainsi posées. Les unes concernant les repas et la possibilité d'avoir des tickets, réponse : la question est à l'étude et pourrait trouver une solution rapidement. Les autres les réunions d'informations. Ces réunions auront lieu comme l'an passé pour les classes de 5me et de 3me.

Mme Poggi conseille aux familles dont les enfants sont en classe de type III de prendre contact très vite avec les professeurs.

Il est demandé que les conseils de classe ne se terminent pas aussi tard, surtout pour les enfants délégués. Mme Poggi répond qu'il est difficile d'écourter ces conseils très importants et qu'il n'est pas possible de les faire durant les heures de cours.

A la question de savoir si les enfants de 3me II aménagée pourraient se présenter au concours d'entrée à l'Ecole Normale, il est répondu positivement.

La réussite à ce concours est-elle une barrière à l'enseignement supérieur ? Le but de l'Ecole Normale est de préparer des instituteurs et non de préparer à des études supérieures mais certaines dérogations peuvent être accordées aux étudiants ayant une certaine moyenne pour préparer l'entrée aux Ecoles Normales Supérieures.

A une question sur les 10 %, Mme la Directrice explique longuement ce qu'est cet allègement de 10 % de certains programmes. Cela permettra des initiatives des communautés scolaires pour organiser à leur gré le dixième de leur activité et faire des choix adaptés aux circonstances pédagogiques et régionales où elles se trouvent placées. Cela va également poser bien des problèmes de coordination. Il va être essayé de mettre en place diverses activités autour du professeur principal.

Une question est posée sur la Coopérative que bien peu de parents connaissent bien. Gérée par les élèves, elle a de multiples activités et la cotisation de 8 F. par an a de nombreuses utilisations. L'association dans son prochain journal parlera des activités de cette Coopérative.

Tivoli sera-t-il réutilisé ? Certainement. On pourra envisager son emploi lorsque les travaux concernant la sécurité auront été effectués. Le Lycée et C.E.T. de Beaulieu, avec les différentes créations de sections, devient exigu.

Pourra-t-on prendre ses repas au Restaurant de l'Ecole Hôtelière ? oui, à partir de la rentrée de novembre. On peut même y commander des repas, des apéritifs pour les réceptions.

Les questions étant épuisées, la séance est levée. Le nouveau Conseil d'administration se réunit pour élire son bureau.

***

Nouveau bureau :

Président, M. Houzé ; vice-présidents, MM. Le Bourlot, Giacomoni, Tiérant ; secrétaire, Mme Schwarz ; secrétaires-adjointes, Mme Gugnalons, Mme Marin ; trésorière, Mme Brun ; trésorière-adjointe, Mme Minetto.

Conseils de classe : Mmes Brieussel et Christophe, MM. Giacomoni et Girard.

Permanence : Mmes Colin, Queyrel.

***

L'Association des Parents d'Elèves Demaret-Giraudeau remercie les familles qui lui ont apporté leurs suffrages et fait confiance à ses délégués.

Trois représentants de notre association ont été élus : M. Houzé Robert, M. Giacomoni Pierre et Mme Bayle Eliane, avec pour suppléants : M. Le Bourlot, M. Tiérant, Mme Guillaume.

Elle déplore l'abstention de nombreux parents et souhaite une plus grande participation au vote l'an prochain.

Résultats :

Inscrits : 916
Votants 346
Suf. exprimés : 344
Fédération Demaret-Giraudeau 210, 3 sièges.
Fédération Cornec 134, 2 sièges.

Avis de Constitution

—o—

Société à Responsabilité Limitée
au Capital de 20.000 Francs
Siège Social à
CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT

—o—

SOCIETE D'EXPLOITATION DE L'ENTREPRISE Y. ROUIT

—o—

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT du 5 Octobre 1973, enregistré à SISTERON le 17 Octobre 1973, Folio N° 64, Bordereau 126/1;

Il a été constitué une Société à Responsabilité limitée ayant pour objet :

— l'entreprise de Bâtiment et de Travaux publics ou privés pour son compte ou pour le compte de tous tiers ou en participation ;
— la création, l'acquisition et l'exploitation par la prise à bail ou en gérance de tous fonds de commerce, chantiers ou ateliers se rapportant à l'objet ci-dessus ;
— toute participation dans des affaires de même nature sous quelque forme que ce soit ;
— et généralement, toutes opérations commerciales, financières, mobilières, immobilières se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus.

Cette Société a pris pour dénomination « SOCIETE D'EXPLOITATION DE L'ENTREPRISE Y. ROUIT », son Siège Social a été fixé à CHATEAUNEUF-VAL-SAINT-DONAT, route de ST-ETIENNE-LES-ORGUES (Alpes de Haute-Provence).

Sa durée est de cinquante années à compter de son immatriculation au Registre du Commerce.

Son Capital Social, divisé en 200 parts égales de 100 Francs, est fixé à la somme de 20.000 Francs entièrement fourni en numéraire.

Monsieur Yvan ROUIT, demeurant à CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT, a été nommé Gérant sans limitation de durée.

La Société sera immatriculée au Registre du Commerce de DIGNE.

Le Gérant : Y. ROUIT.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL »
Notaires associés à SISTERON

—o—

CESSION

DE DROIT AU BAIL

—o—

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu par Maître Pierre CHASTEL, Notaire associé, les 28 et 29 Septembre 1973, enregistré à SISTERON le 2 Octobre 1973, Folio 64, Bordereau 117/2 ;

Monsieur Georges PELLISSIER, commerçant, et Madame Paulette MORIN, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, avenue Paul Arène ;

Ont cédé à Monsieur Jean-Yves BINARD, photographe, et Madame Monique BERNARD, coiffeuse, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, 190, Rue Droite ;

Le droit au bail de locaux dans lesquels Monsieur PELLISSIER exploitait son commerce d'armurier et articles divers, Avenue Paul Arène à SISTERON ;

Moyennant le prix de 50.000 Francs.

La prise de possession a été fixée au 1er Octobre 1973.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'Etude de la Société BAYLE et CHASTEL, Notaires associés, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion :
Pierre CHASTEL,
Notaire associé.

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
04200 SISTERON — Tél. 56

A SISTERON... 14, rue Mercerie — Tél. 0.23
CAPPP Peintures Papiers Peints Vitrerie
Gros et Détail
Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel
Tous travaux de peinture et décoration
Devis pour travaux de peinture et décoration
Devis gratuit et conseils décoration
Pose papiers peints

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T-Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● MOQUETTE : grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC ..... **30 F.** M2

● MOQUETTE : grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC ..... **45 F.** M2

● MOQUETTE : grande largeur T 3, Boucle Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC ..... **50 F.** M2

● MOQUETTE T 3 : Très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur de tapis 10 m/m. ; TTC... **56 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU
« Les Romarins » - SAINT-AUBAN - 04 - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

Scala - Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence - SISTERON Tél. 1.97

AGENCE *de Haute Provence*
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON

gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements

FFPIC FEDERATION FRANÇAISE
EXPERT IMMOBILIER AGREE
CHAMBRE REGIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "Voyages"
Licence 71.009 B
● Délivrance au tarif officiel de tous billets AIR FER - MER
● Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
● Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
● Pélerinages, Congrès, Voyages Culturels

© VILLE DE SISTERON

Location Matériel
travaux publics et bâtiments
BLANC Georges
Compresseurs - Grues - Bétonnières
Cuves à eau - Pompes
Groupes électrogènes
Tél : 282 Château-Arnoux
196 Sisteron
Route de GAP
04200 SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Nouvelle adresse :
15, Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Thermor
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur, demandez
un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION
Téléviseur Noir et Blanc et Couleur
Meuble Bar Télévision Moderne et Rustique
Electrophone - Magnétophone - Chaîne Hi.-Fi
Lave-Vaisselle Automatique 10 et 12 couverts
Machine à Laver le linge garantie 5 ans
Congélateurs : 250 - 300 - 400 - 500 - 600 litres
Chaque mois, DEUX PROMOTIONS
SEPTEMBRE : 10 % de remise sur Calorifère à Mazout
20 % sur un article exposé en vitrine.
Service Après-Vente - Stock pièces détachées
OCCASION GARANTIE
Réfrigérateur - Téléviseur - Machine à Laver

Fuel elf
Désiré LATIL
Transports - Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04200 SISTERON

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD GASTON - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N Choix Formidable
U N E Qualité Irréprochable
A UX Prix les Meilleurs

Pour la décoration intérieure, confection
et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 SISTERON

LES CAISSES MALADIE DES PROFESSIONS LIBERALES DEMANDENT LEUR AUTONOMIE FINANCIERE

— Devant le déséquilibre financier du régime d'assurance maladie des travailleurs non salariés laissant apparaître un déficit supérieur à 320 millions de francs ;

— Face à l'augmentation autoritaire des cotisations d'assurance maladie au 1er Octobre 1973, augmentation qui ne pourra éponger la totalité du passif du régime et qui méconnaît l'esprit de concertation et de participation des élus, et considérant que malgré les résultats toujours excédentaires, tant de la Caisse Parisienne des Professions Libérales que de la Caisse Provinciale des mêmes professions, la solidarité nationale devient vide de sens et d'efficacité dès lors que le groupe des Professions Libérales ne représente que 7 % de l'ensemble des ressortissants du régime.

Il devient urgent que les Professions Libérales qui ont pris conscience de la détérioration de la situation financière du régime œuvrent ensemble pour se dégager du système actuel.

En conséquence :

Le Conseil d'Administration de la Caisse Parisienne des Professions Libérales et le Conseil d'Administration de la Caisse Provinciale des Professions Libérales, réunis le 2 Octobre 1973, après discussion commune, ont, séparément, délibéré et adopté chacun de son côté, la motion suivante :

Constatant :

— que les principes de la loi du 12 juillet 1966 ont été progressivement transgressés contre la volonté maintes fois exprimée du groupe des Professions Libérales,

— que la gestion financière du groupe reste largement excédentaire,

— que la solidarité avec les autres groupes socio-professionnels initialement acceptée, se trouve maintenant très largement dépassée,

décident, en conséquence, de tout mettre en œuvre pour obtenir l'autonomie de leur régime et la création d'une Caisse Nationale indépendante de l'Assurance Maladie pour les professions Libérales à l'image du régime vieillesse.

Me Yvonne VIAL, Notaire,
Trésorier-adjoint
de la C.M.P. des P.L.

Dispensé du Baccalauréat :

LE B.T.S. DE TRADUCTEUR COMMERCIAL

Les candidats malchanceux au Baccalauréat et les jeunes gens qui ont interrompu leurs études ou exercent déjà une profession, sont informés que le Brevet de Technicien Supérieur de Traducteur Commercial est admis en dispense du Baccalauréat (arrêté du 1-11-61) en vue de leur inscription dans les Facultés des Lettres et les Facultés de Droit.

Ce diplôme d'Etat est accessible à toute personne de plus de vingt ans, sans condition de niveau d'instruction, de formation ni de références professionnelles.

Ce diplôme est aussi très intéressant pour les employés, les secrétaires et cadres commerciaux, car il apporte de réelles possibilités de promotion dans le domaine économique et linguistique. Il ouvre aussi certaines carrières de l'enseignement et de l'administration universitaire.

Pour tous renseignements sur l'organisation, le programme, les sujets et les débouchés de l'examen, s'adresser au Centre de Promotion Linguistique, 134 bis, rue de Vaugirard - 75015 Paris.

Libres Propos...

COMMENT VOYONS-NOUS LE PATRONAT DE L'AN 2000 ?

Actuellement, sous grosses manchettes, nous lisons dans les quotidiens : grèves, fermetures, lock-outs, affaires, etc... Les derniers temps tous ces phénomènes se présentent sous formes nouvelles. L'affaire bisontine aux yeux de certains est une sorte de modèle, malgré encore imparfait, mais elle présage ce que pourrait devenir une organisation future dans laquelle les ouvriers auraient le droit de savoir qui les mène et qui prend les décisions, une organisation dans laquelle se développerait une véritable participation de la classe laborieuse. L'ultimatum Giraud ne changera rien dans l'affaire, malgré qu'il s'en va, l'évolution continuera, même avant la fin de l'année courante aucune résolution ferme et définitive sera prise.

L'idée progresse lentement et à pas sûrs aux motifs opposés des syndicats, du Gouvernement, des organisations patronales.

Comment, dans ces conditions, voyons-nous le patronat en général ?

Une entreprise industrielle, n'importe quelle ampleur qu'elle possède, subit sous l'évolution de la technique moderne et de sa commercialisation, un bouleversement tous les cinq-six ans.

En conséquence, avant la fin du siècle, toute entreprise, n'importe son importance, aura changé quatre ou cinq fois son organisation, son programme à fond. Il n'est pas possible de savoir si le nom « patron » existera encore et ce qu'il représentera. Certes, la souplesse se substituera à l'autorité, inadaptée à des situations nouvelles, une attention particulière sera portée aux problèmes de communications, des relations humaines et particulièrement à la coopération « Travail Gestion ».

La nouvelle formule moderne d'une entreprise s'appellera et signera « La Direction Participante », qui osait lancer, il y a dix ans, ce mot inconnu et mystérieux !

Nous vivons sous le signe mystérieux et pensons à l'ordinateur, il a fait son entrée dans le monde industriel, il y a une quinzaine d'années, il a donné à la vie industrielle une transformation immaginable.

La progression par les esprits nouveaux, nos dirigeants du fin du siècle sont là, ils ont bientôt vingt ans, ils sont marqués par notre système éducatif actuel, où nous sommes obligés de constater inadaptation de notres jeunesse. Certainement, ils changeront et corrigeront les effets présents, qui les obligera de subir une éducation permanente et organiser un système d'enseignement dont ils auront besoin, cela présente un effort capital pour la nation.

Même à présent, les progrès ne se situeront point au niveau de la production mais à celui de l'esprit, le rendement suivra toujours à condition que les autres problèmes soient résolus avec compétence.

Le centre de recherche, c'est le gouvernail du bateau, le phare qui éclairera le chemin de l'écoulement, produire ce que nous pouvons vendre et où nous avons la capacité, entreprise à la valeur de ses dirigeants.

Les managers américains s'occupent de l'orientation stratégique à long terme et politisent son personnel.

Les agitations de nos universités, la remise en question de la société laisse envisager une place plus importante vers le bonheur de l'homme travailleur. A la fin du siècle, le patronat sera obligé de tenir compte, même cette agitation est déjà engagée et représente un souci majeur de partager avec ses collaborateurs, son matériel, ses préoccupations, ses intentions en un mot, la marche de l'entreprise.

Dans les firmes importantes, il y aura la création d'un véritable journal intérieur, avec les informations quotidiennes sur la vie de l'entreprise, d'ailleurs, les salariés seront les médiateurs pour régler leurs problèmes avec les cadres et la direction participante.

L'échelle hiérarchique s'effondrera pour laisser épanouir le sens créateur du président directeur général au balayeur du vestiaire, chacun à ses idées, souvent solidement basées pour une solution du problème.

L'an 2000, nous sommes persuadés, aura plusieurs types de patrons comme aujourd'hui nous avons plusieurs types de sociétés ; certes, nous aurons des patrons dictateurs, des patrons putschistes, des patrons démocrates, des patrons participants, des patrons communistes, et peut-être des patrons maoïstes.

En parole, tous voudront le bonheur de la masse ouvrière et des cadres, la seule différence viendra du fait que ce bonheur sera consenti à l'arraché par la dernière lutte et peut-être elle demandera des sacrifices, de toute façon ces hommes seront obligés de chercher l'appui de l'opinion chez les salariés et cadres. Même il est à prévoir, les dirigeants seront des hommes politiques, l'embauche se fera avec la présentation de la carte, certainement, il y aura un tri minutieux, chaque patron choisira son personnel de son bord ayant les mêmes idées politiques : il résultera une collaboration très étroite et unilatérale, les agitations sociales n'existeront plus guère, ils travailleront ensemble, main dans la main, les uns comme des frères, les autres en camarades et certains en apôtres. Quel rôle joueront les syndicats ! un mouvement que personne peut prévoir à l'avance, en tout cas ces mouvements auront une orientation nouvelle.

D'après la liste des différents patrons, quel est celui qui aura le meilleur rendement et le travail le mieux fini ?

Il est certain que les participants camarades dépasseront de loin leurs confrères étrangers du système capitaliste.

Acceptons de reconnaître, à présent l'Allemagne de l'Est dépasse largement la production de l'Ouest, compte tenu du nombre d'habitants, l'une a 30 millions et l'autre 80 millions, n'oublions pas le chinois, il se trouve dans les bottes d'un nain, ce dernier marche à pas de géants, il est probable à la fin du siècle il sera presque à l'égalité des autres nations du monde.

Le patronat actuel, capable, préoccupé de gagner le plus d'argent possible, moins ouvert aux problèmes sociaux que son homologue allemand et ne réfléchissant pas suffisamment aux conséquences de son personnel, il ne respecte pas toujours les droits syndicaux, sera néanmoins obligé d'accorder de meilleures conditions de travail à ses salariés.

Les chefs d'entreprises françaises sont moins ouverts au progrès social dans l'entreprise que leurs confrères de certains pas européens.

UN DE METELINE.

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM
GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite - SISTERON — Tél. 2.86
Toutes transactions
Immobilières - Commerciales - Industrielles

"antiquités"
Meubles - Bibelots - Faïences
Avenue Paul Arène - Tél. 5.97
tous les jours de 9 h. à 20 h., y compris le dimanche

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE
ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX
Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563
Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er Janvier 1973
le taux d'intérêt est porté à
5,25 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 1 %
Premier Livret : 22.500 Francs
Livret Supplémentaire
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignements à nos guichets à SISTERON
et dans nos Six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 93
Peintures — Papiers Peints — Revêtements Sols
et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Courtier - Transactions Immobilières - Commerciales
Crédits Divers
11, Rue de Provence
04200 SISTERON
Téléphone 80

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc.
Liste de Mariage
61, rue Droite - SISTERON Tél. 53

GARAGE DU JABRON
Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture
J. P. NADE
AGENCE FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Du nouveau dans le CHAUFFAGE ELECTRIQUE
25 % d'économie sur la consommation avec les « Plinthes Convecteurs »
Etude gratuite
Isolation - Installation
ROMAIN Albert
Electricien Spécialiste
Téléphone 54 PEIPIN - 04200 SISTERON

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05300 LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau - Dépannage et entretien d'installations

© VILLE DE SISTERON